

**Contract subsecvent de furnizare**  
nr. 46-2907 data 17.10.2012

## 1. Preambul

În temeiul prevederilor OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin legea 337/2006 cu modificările și completările ulterioare și Acordului Cadru de furnizare nr. 47-365/25.10.2012 s-a încheiat prezentul contract de subsecvent de furnizare de produse, **între**

**R.A.T.B.**, cu sediul în București, b-dul Dinicu Golescu, nr.1, sector 1, cod SIRUES 0762139, tel: 0213074000, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr.J40/46/1991, cod unic de înregistrare R 1589886, cont nr. RO50 BRDE 410S V842 4719 4100 deschis la BRD-Ag. Știrbei Vodă-București, reprezentată legal prin Director General și ec. Virgil Chiru - Director Economic, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

S.C. Rompetrol Downstream S.R.L., cu sediul în București, Piața Presei Libere nr. 3-5, Clădirea City Gate, Turnul de Nord, Sector 1, Telefon : 021.206.75.00, Fax : 021.206.00.65, număr de înregistrare Registrul Comerțului sub nr. J40/1716/2000, cod unic de înregistrare CUI 12751583 (RO), Cont: RO77 RNCB 0072 0013 3914 0001, deschis la BCR Sector 1, reprezentată legal prin Iuri Titov Buzescu – Director General și Sorin Neculae – Director Economic, în calitate de **furnizor**, pe de alta parte.

## 2. Definiții

2.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. *contract* – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. *achizitor și furnizor* - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c. *prețul contractului* - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. *produse* - combustibilul (motorina și benzina) prevăzut în anexa /*anexele* la contract, pe care furnizorul se obligă conform clauzelor contractuale să le furnizeze achizitorului, cu respectarea prevederilor documentelor prezentului Contract, prevăzute la art.8.
- e. *servicii* - servicii aferente livrării produselor în stațiile de distribuție RATB, respectiv activități implicite la și după furnizarea produselor, cum ar fi: transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune a sistemului de monitorizare și alimentare cu motorină, asistența tehnică în perioada de garanție, alimentarea cu combustibil prin sistemul de alimentare și monitorizare implementat și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. *origine* - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- g. *destinație finală* - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele – franco depozit achizitor conform indicațiilor din anexa 2 din Acordul Cadru respectiv stațiile proprii sau ale partenerilor în cazul livrarilor pe baza de card.
- h. *termenii comerciali de livrare*. – vor fi interpretați conform INCOTERMS 2010 – Camera internațională de Comerț (CIC).
- i. *forța majoră* - un eveniment mai presus de controlul părților contractante, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul intrării în vigoare a contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

JURIDIC  
VIZAT  
SPRE NESCHIMBARE

este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. zi - zi calendaristică ; an – 365 de zile

k. *statie de alimentare cu carburant* – spatiul, impreună cu ansamblul echipamentelor utilizate la alimentarea cu combustibil a autovehiculelor Achizitorului.

l. *statie de alimentare cu carburant in rețeaua ROMPETROL DOWNSTREAM* – statie de alimentare cu carburant in rețeaua ROMPETROL DOWNSTREAM.

### 3. Interpretare

3.1 In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi”sau “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

## Clauze obligatorii

### 4. Obiectul principal al contractului

4.1 Furnizorul se obliga sa asigure, 24 de ore/zi, livrarea de motorina EURO 5 si benzina fara plumb in conditiile specificate in Acordul cadru, in prezentul Contract si in documentele acestuia. Cantitatile de combustibil pe care furnizorul le va livra in baza acestui contract subsecvent sunt urmatoarele:

A. Motorina tip EURO 5: 36.300.000 litri;

B. a) Benzina Efix 95 (benzina fara plumb 95) – carduri: 25.000 litri;

b) Efix DIESEL (motorina EURO 5) – carduri: 18.000 litri.

4.2 Achizitorul se obliga sa achizitioneze cantitatile de produse in functie de nevoia de consum si sa plateasca pretul convenit pentru îndeplinirea contractului subsecvent de furnizare.

### 5. Pretul contractului

5.1 Pretul contractului este ajustabil potrivit art. 18 din prezentul contract.

5.2 Pretul contractului este de 173.368.760,00 lei fara TVA, DDP (franco depozit Achizitor), calculat pentru data de 10.09.2012, data primirii acordului privind îndeplinirea contractului subsecvent din partea S.C. Rompetrol Downstream S.R.L.

Pretul contractului a fost stabilit astfel:

I. Pentru produsul de la poz. A specificat in Anexa 1 a contractului, pretul a fost stabilit dupa formula:

$$P_0 \text{ (lei/litru)} = \text{Cot}_0 \text{ (USD/to)} \times C_0 \times \rho + \text{Acciza}_0 + \text{Fsp}_0 \pm \text{Diferential (USD/litru)} \times C_0$$

Componentele formulei de pret sunt:

- **Cot<sub>0</sub>** = cotatia de **1.015,00 USD/to**, FOB MED Italy 10ppm ULSD (ultra low sulfur diesel) high, publicata de PLATTS valabila pentru ziua 10.09.2012);

- **Acciza<sub>0</sub>** = **1,35896 lei/litru** pentru motorina tip EURO DIESEL AUTO EURO 5 valabila la data de 10.09.2012, conform dispozitiilor legale in vigoare. Se va realiza transformarea din lei/1000litri in lei/litru;

- **C<sub>0</sub>** = cursul de **3,5287 lei/USD** corespunzand zilei de 10.09.2012;

- **Fsp<sub>0</sub>** = **0 lei/litru** fondul special pentru produse petroliere, calculat pentru data de 05.09.2011, conform dispozitiilor legale in vigoare (in lei/litru);

- **ρ** = densitatea pentru motorina tip EURO 5 este de  $0,820 \times 10^{-3}$  to/litru, rezultat in urma transformarii valorii indicate in Caietul de sarcini;

- **Diferential** = **0,1342465 (USD/litru)** ecart valoric pe care furnizorul se angajeaza sa il pastreze constant pe tot parcursul derularii contractului.

II. Pentru produsele de la poz. B specificate in Anexa 1 a contractului, pretul a fost stabilit pe baza pretului de referinta in vigoare la data de 10.09.2012, la statiile de carburanti din reseaua SC ROMPETROL DOWNSTREAM SRL la care s-a aplicat un discount de 0,2lei/litru (TVA inclus), pe care furnizorul il va pastra constant pe toata durata de valabilitate a contractului subsecvent.

## 6. Durata contractului

6.1 Durata contractului subsecvent incepe la data semnarii sale de ambele parti si se incheie la data de 17.10.2013.

## 7. Executarea contractului

7.1 Executarea contractului incepe diferentiat pentru fiecare dintre cele trei produse, respectiv motorina pentru autobuze - tip EURO DIESEL AUTO EURO 5, Benzina Efix 95 (benzina fara plumb 95) – carduri si Efix DIESEL (motorina EURO 5) – carduri, pe masura epuizarii cantitatilor prevazute in contractul subsecvent nr. 46-2617/25.10.2011.

## 8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- a. acte adiționale;
- b. caietul de sarcini nr. MCH 16/documentatie descriptiva;
- c. propunerea tehnică, propunerea financiara aferente ofertei prezentate de furnizor la procedura de achiziție organizată de achizitor in data de 08.09.2011;
- d. clarificarile cu numerele: 139.643/03.08.2011, 139.788/09.08.2011, 139.830/10.08.2011, 139.942/12.08.2011, 140.035/17.08.2011, 140.071/18.08.2011, 140.122/19.08.2011, 140.224/23.08.2011, 140.278/25.08.2011, procesul verbal de negociere nr. 6415/12.09.2011, adresa de clarificare din partea ROMPETROL nr. 7.600/14.09.2011, adresa nr. 12.515/26.09.2011 de confirmare a propunerii financiare finale depuse in SEAP;
- e. centralizatorul prețurilor contractului și valorilor aferente structurii achiziției, pe prețuri unitare și cantități, prezentat in anexa nr. 1 la contract;
- f. Cantitati minime de carburanti pe zi, pentru fiecare statie RATB de distributie carburanti - Anexa 2 la contract;
- g. Modul de lucru cu cardurile de combustibil – Anexa 3 la contract;
- h. clauze privind protectia muncii – Anexa 4 la contract;
- i. clauze privind apararea impotriva incendiilor si protectia civila (situatii de urgenta) – Anexa 5 la contract;
- j. dovada constituirii garantiei de buna executie;
- k. protocoale semnate intre parti referitoare la modul concret de indeplinire a obligatiilor contractuale, conform art. 26.

8.2 Documentele prevazute la art. 8.1 fac parte integranta din prezentul contract subsecvent.

## 9. Obligatiile principale ale furnizorului

9.1 Furnizorul va furniza motorina tip Euro 5 (sau superioara, in functie de noile tipuri de motorina aflate pe piata), conform SR EN 590+A1/2010 si HG 689/2004 cu modificarile si completarile ulterioare, in conditiile prezentului contract si in conformitate cu Anexele 1 si 2 la prezentul contract, prin Sistemul de monitorizare si alimentare cu carburanti in locatiile specificate in Anexa 2 la Acordul cadru precum si pe baza de card, prin statii de carburanti amplasate pe teritoriul Romaniei in conformitate cu Anexa nr 3 la prezentul contract.

9.2 Furnizorul va furniza carburant tip benzina Efix 95 (benzina fara plumb 95), conform SR EN 228:2008 si HG 689/2004 actualizata cu HG 15/2006, pe baza de card, prin statii de carburanti din

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE



rețeaua ROMPETROL amplasate pe teritoriul României, în concordanță cu Anexa 1 și Anexa 3 la prezentul contract.

9.3. Furnizorul se obligă să asigure prin sistemul ce va fi instalat în locațiile precizate în Anexa nr. 2 la Acordul Cadru cantitățile minime /zi de carburant în fiecare locație conform Anexei nr. 2 la contract.

9.4. Furnizorul se obligă să respecte întru totul prevederile documentelor prezentului Contract.

9.5. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele declarate de către furnizor în propunerea sa tehnică și solicitate de către achizitor prin documentele licitației.

9.6. Furnizorul garantează că toate produsele furnizate prin contract nu vor fi neconforme ca urmare a materialelor sau manoperei sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor putea fi folosite în condiții normale.

9.7. Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.8. În cazul în care la data încheierii prezentului contract subsecvent în custodia Furnizorului se mai află cantități de carburant constituite conform art. 9.8. din contractul subsecvent 46/2617/25.10.2012, Furnizorul va efectua alimentările cu prioritate din carburantul aflat în custodie până la restituirea întregii cantități de carburant aflate în custodie.

## **10. Obligațiile principale ale achizitorului**

10.1. Achizitorul are obligația să efectueze plata prin ordin de plată în termen de 30 de zile lucrătoare de la primirea facturii emise de furnizor. Facturile emise de către furnizor se vor depune la Biroul Derulare Contracte, Comenzi – intrarea Vagonului nr. 11, sector 2, București și vor conține explicit și detaliat prețurile totale și unitare, precum și cantitățile aferente.

10.2. Achizitorul nu se angajează sub nici o formă la efectuarea de plăți în avans față de livrarea produselor.

10.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția furnizorului cu titlu gratuit stațiile de carburanți prevăzute în Anexa nr. 2 la Acordul cadru în scopul folosirii acestora ca puncte de lucru, exclusiv în favoarea Achizitorului.

## **11. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1. În cazul executării necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor ce decurg din prezentul contract subsecvent, furnizorul datorează penalități de 0,01% pe zi de întârziere din valoarea obligației respective.

11.2. În cazul executării cu întârziere a obligației de plată a pretului, achizitorul datorează dobândă de 0,01% pe zi de întârziere calculate la valoarea obligației neindeplinite.

11.3. Totalul penalităților de întârziere datorate de furnizor, respectiv al dobânzii datorate de achizitor, nu poate depăși 10% din valoarea acordului cadru calculată pentru cantitatea maximă de produse.

11.4. În cazul neexecutării totale sau parțiale a obligațiilor contractuale, furnizorul datorează daune-interese de 15% din valoarea acordului cadru, calculată pentru cantitatea maximă de produse, achizitorul fiind în drept totodată să rezilieze contractul subsecvent și acordul cadru potrivit art.11.7. Aceste prevederi devin aplicabile în cazul în care întârzierea îndeplinirii condițiilor contractuale este mai mare de 3 zile.

11.5. În cazul în care furnizorul nu asigură continuitatea livrării sau îndeplinirea condițiilor prevăzute în Anexa nr. 2 la contract, achizitorul poate opta în funcție de nevoia sa de consum, pentru una din următoarele variante:

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCIMBARE

JURIDIC  
VIZAT

a) acceptarea indeplinirii condițiilor contractuale cu intarziere, aplicand sanctiunea prevazuta de art. 11.1

b) fara a fi tinut de termenul prevazut la art. 11.4 al. 2, renuntarea la achizitionarea:

i) cantitatilor de produse care nu indeplinesc conditiile contractuale, din culpa furnizorului. In acest caz, achizitorul are dreptul de a solicita daune interese de 15% din valoarea cantitatii maxime de produs, prevazuta in acordul cadru.

ii) intregii cantitati maxime de produse prevazuta in contractul subsecvent si/sau acordul cadru pentru produsele in cauza. In acest caz, achizitorul are dreptul de a solicita daune interese de 15% din valoarea acordului cadru calculata pentru cantitatea maxima de produse.

Aceasta renuntare opereaza pe baza unei notificari transmise furnizorului.

c.) aplicarea sanctiunilor prevazute de art. 11.4.

11.6. Penalitatile de intarziere si daunele interese datorate de furnizor potrivit cap. 11 pot fi deduse din garantia de buna executie dupa prealabila notificare din partea achizitorului.

11.7. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract subsecvent de catre una dintre parti da dreptul partii lezate de a considera contractul subsecvent si acordul-cadru reziliate de plin drept, fara interventia instantelor judecatoresti cu conditia notificarii prealabile a partii in culpa. Partea lezata are dreptul de a solicita in acest caz partii in culpa plata de daune interese.

11.8. În cazul în care împotriva prestatorului a fost declanșată procedura insolvenței, achizitorul are dreptul de a solicita denunțarea contractului printr-o notificare scrisă în condițiile legii.

11.9. Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul subsecvent si acordul-cadru in cel mult 30 zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asa masura incat indeplinirea contractului si a acordului-cadru ar fi contrara interesului public.

### *Clauze specifice*

#### **12. Garanția de bună execuție a contractului**

12.1 Furnizorul se obliga sa constituie garantia de buna executie a contractului pentru toata perioada de valabilitate a acestuia, prin scrisoare de garantie bancara depusa in original la sediul RATB in termen de 7 zile de data semnarii contractului.

Cuantumul garanției de bună execuție a contractului reprezintă 5% din prețul contractului fără TVA, fiind în valoare de 8.668.438 lei, fără TVA. Durata de valabilitate a scrisorii de garantie bancara va excede cu 14 zile durata de valabilitate a contractului.

12.1.1 In cazul in care instrumentul de garantare, emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, prevede ca plata garanției se va executa conditionat, respectiv după constatarea culpei persoanei garantate, aceasta constatare se va realize astfel:

a.) Constatarea culpei furnizorului in executarea contractului se va face de catre o comisie numita de Achizitor care, pe baza dovezilor existente si in prezenta reprezentantului furnizorului, va intocmi un proces-verbal de constatare. Neparticiparea reprezentantului furnizorului anuntat nu constituie motiv de neefectuare a acestei constatarari.

b.) In vederea executarii garanției de buna executie, achizitorul va formula o cerere catre societatea bancara sau societatea de asigurari emitenta a instrumentului de garantare conditionat, care va fi insotita de procesul-verbal de constatare a culpei si alte inscrisuri doveditoare necesare.

12.1.2 In cazul in care instrumentul de garantare nu prevede expres ca plata garanției se va executa conditionat, atunci plata se va efectua la prima cerere a Achizitorului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

12.2 Achizitorul isi rezerva dreptul de a nu efectua receptia produselor daca Furnizorul nu a depus dovada constituirii garanției de buna executie.

12.3 Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își îndeplinește, nu isi executa, executa cu intarziere sau executa necorespunzator obligatiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

JURIDIC  
VIZAT  
SPRE NESCHIMBARE

garanției de bună execuție achizitorul are obligația de a notifica furnizorul, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

12.4 Achizitorul se obliga sa restituie garanția de bună execuție in termen de 14 zile de la data incetarii valabilitatii contractului, in baza unei cereri scrise formulate de furnizor, daca achizitorul nu a ridicat pana la acea data pretentii asupra ei.

12.5 Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

### **13. Recepție, inspecții și teste**

13.1. In timpul derularii contractului, achizitorul va preleva mostre de motorina Euro 5 ori de cate ori considera necesar.

13.2. Acesta le va supune la analiza in laboratorul propriu, fara plata si in caz de divergente in laboratoare agreeate de achizitor si recunoscute de furnizor, pe cheltuiuala acestuia.

13.3. Pentru fiecare alimentare cu carburanti a rezervoarelor prevazute in Anexa 2 la Acordul cadru, furnizorul va prezenta un buletin de analiza cu toate proprietatile fizico-chimice ale motorinei Euro 5 livrate.

13.4. Furnizorul, va crea o baza de date electronica ce va putea fi accesata in orice moment de catre achizitor, baza de date ce va cuprinde toate documentele de livrare ale carburantului la statiile de alimentare. Documentele vor fi stocate in aceasta baza de date incepand cu data implementarii sistemului de monitorizare, pe toata perioada de derulare a contractului. La fiecare descarcare a carburantului in rezervoarele statiilor de alimentare, in baza de date furnizorul va fi obligat sa stocheze toate documentele de livrare, documente ce vor putea fi accesate in momentul descarcarii. Baza de date va putea fi accesata din sistemul de monitorizare si gestiune pus la dispozitie de catre Furnizor pentru RATB.

13.5. Furnizorul se obliga sa respecte intru totul prevederile cerintele caietului de sarcini MCH61, ce face parte integranta din prezentul contract.

13.6 Dacă vreunul dintre produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor contractuale, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului de a înlocui produsele neconforme sau de a face toate modificările necesare într-un termen stabilit de comun acord cu acesta.

13.7 Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea reprezentanților achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

13.8. În cazul în care produsele ce fac obiectul contractului vor fi respinse in urma analizei probelor prelevate, în proporție de peste 5%, achizitorul are dreptul de a rezilia contractul conform art. 11.7 și de a solicita daune interese conform art. 11.4.

13.9 Prevederile clauzelor 13.1-13.8 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevazute în contract.

### **14. Ambalare si marcare**

14.1 Furnizorul se obliga sa respecte intru totul prevederile cerintele caietului de sarcini MCH61 ce face parte integranta din prezentul contract.

### **15. Livrarea produselor și documentele care însoțesc produsele**

15.1 Furnizorul își asumă obligația de a livra produsele franco depozit RATB, pentru motorina Euro 5 – prin statiile de alimentare din locatiile specificate potrivit Anexei 2 a Acordului Cadru, iar pentru produsele livrate pe baza de card (Efix DIESEL (motorina EURO 5) si benzina Efix 95 (benzina fara plumb 95)) - prin rețeaua de distribuție ROMPETROL amplasata pe teritoriul României in conformitate cu Anexa nr. 3 la prezentul contract.

15.2 Furnizorul are obligația de a transmite achizitorului următoarele documente care vor însoți produsele la fiecare alimentare cu carburanti in rezervoarele statiilor de alimentare prevazute in Anexa 2 la Acordul cadru:



DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

- specificatie produs: temperatura limita de filtrabilitate, densitate masurata, masa, volumul motorinei - acesta fiind identic cu cel prevazut in certificatul de calibrare al cisternei.
- certificat de calitate-raport de incercari;
- certificat sau declaratie de conformitate;
- certificat de garantie- inclus in declaratia de conformitate;
- documentul (aviz de insotire a marfii) de atestare a cantitatii incarcaturii care sa ateste marimea masei exprimata in kilograme inscrisa si volumul acesteia exprimat in litri cu indicarea temperaturii in grade Celsius la care s-a facut determinarea volumetrica sau masica, dupa caz;
- certificat RAR valabil pe toata perioada de derulare a contractului – se elibereaza la prima livrare sau ori de cate ori solicita Achizitorul;
- fisa de siguranta elaborata de producator – se elibereaza la prima livrare;

## 16. Transport

16.1. Combustibilul livrabil in statiile de distributie conform Anexei 2 din Acordul cadru va fi transportat la destinatia finala cu mijloacele proprii de care dispune Furnizorul, fara costuri suplimentare din partea Achizitorului.

## 17. Perioada de garanție acordată produselor

17.1. Furnizorul garanteaza calitatea motorinei Euro 5 si a combustibilului tip benzina obligandu-se sa schimbe cantitatile de carburant declarate necorespunzatoare. In cazul in care se constata (dovedit prin expertize tehnice autorizate) ca au fost afectate piesele si agregatele din echipamentul de alimentare cu combustibil si de injectie ale vehiculelor din dotarea RATB, datorita carburantului declarat necorespunzator, furnizorul va suporta contravaloarea pagubelor produse, si a timpului de imobilizare aferent in valoare de 124 lei/ora/vehicul.

17.2. Termenul de garantie al motorinei la depozitare va fi de minim 6 luni de la livrare.

17.3. Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, in scris, orice plangere sau reclamatie ce apare in perioada de garantie.

## 18. Ajustarea prețului contractului

18.1 Pentru produsele livrate preturile datorate de achizitor furnizorului sunt ajustate conform formulei de ajustare a pretului la data de 10.09.2012 și defalcate în anexa nr. 1 la contract.

18.2 Ajustarea pretului contractului se va face in conformitate cu prevederile art. 97. alin 2 si 3 din HG 925/2006. Comunicarea de ajustare a pretului unitar se va face de catre Furnizor zilnic.

18.3. Ajustarea de pret va fi aplicabila imediat dupa data inceperii executiei contractului de furnizare (incepand cu prima zi de livrare).

18.4. Pretul de facturare se va ajusta pe toata durata de derulare a contractului dupa formula:

### A. Pentru motorina EURO 5 pretul se va intocmi dupa formula:

$$P_n \text{ (lei/litru)} = \text{Cot}_n \text{ (USD/to)} \times C_n \times \rho + \text{Acciza}_n + \text{Fspp}_n \pm \text{Diferential (USD/litru)} \times C_n$$

Componentele formulei de pret sunt:

- **Cot<sub>n</sub>** = cota de \_\_\_\_\_ USD/to, FOB MED Italy 10ppm ULSD (ultra low sulfur diesel) high, publicata de PLATTS valabila cu 2 zile lucratoare inainte de data livrarii (pentru ziua „n-2”);

- **Acciza<sub>n</sub>** = \_\_\_\_\_ lei/litru pentru motorina tip EURO DIESEL AUTO EURO 5 conform dispozitiilor legale la data livrarii „n”. Se va realiza transformarea din lei/1000litri in lei/litru;

- **C<sub>n</sub>** = cursul \_\_\_\_\_ lei/USD, valabil in ziua livrarii „n” (publicata de BNR in ziua lucratoare anterioara livrarii);

- **Fspp<sub>n</sub>** = fondul special pentru produse petroliere, valabil la data livrarii „n”, conform dispozitiilor legale in vigoare (in lei/litru);

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

JURIDIC  
VIZAT  
SPRE NESCHIMBARE

- $\rho$  = densitatea pentru motorina tip EURO 5 este de  $0,820 \times 10^{-3}$  to/litru, rezultat in urma transformarii valorii indicate in Caietul de sarcini;
- **Diferential = 0,1342465** (USD/litru), ecart valoric pe care furnizorul se angajeaza sa il pastreze constant pe tot parcursul derularii contractului.

### **B. Pentru produsele achizitionate pe baza de card pretul se va intocmi astfel:**

a. Pentru benzina Efix 95 (benzina fara plumb 95) pretul a fost stabilit ca fiind cel in vigoare la data livrării, la statiile de carburanti ale furnizorului sau la statiile declarate in oferta, la care se aplica un discount de 0,2 lei/litru inclusiv TVA, pe care ofertantul il va pastra constant, pe toata durata de valabilitate a contractului de furnizare.

b. Pentru Efix DIESEL (motorina EURO 5) pretul a fost stabilit ca fiind cel in vigoare la data livrării, la statiile de carburanti ale furnizorului sau la statiile declarate in oferta, la care se aplica un discount de 0,2 lei/litru inclusiv TVA, pe care ofertantul il va pastra constant, pe toata durata de valabilitate a contractului de furnizare.

## **19. Amendamente**

19.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni de comun acord modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

19.2 Contractul poate inceta inainte de termen cu acordul ambelor parti contractante.

## **20. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

20.1 Furnizorul are obligatia de a indeplini contractul de furnizare in termen.

20.2 Cu excepția prevederilor capitolului 21 și în afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire, o întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități/daune furnizorului, potrivit prevederilor capitolului 11.

## **21. Forța majoră**

21.1 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.2 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile părților ce li se cuveneau până la apariția acesteia .

21.3 Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, in termen de 5 zile, producerea acesteia, sa prezinte in termen de 10 zile acte doveditoare emise de o autoritate competenta si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

21.4 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioada mai mare de o luna, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a contractului, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **22. Soluționarea litigiilor**

22.1 Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

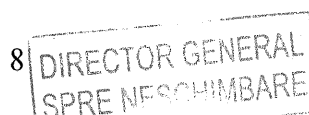
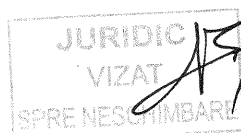
22.2 In cazul nesolutionarii litigiului pe cale amiabila, partile se pot adresa instantelor judecatoresti competente cu respectarea prevederilor art. 720<sup>1</sup>-art.720<sup>10</sup> Cod procedura civila.

## **23. Limba care guvernează contractul**

23.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

## **24. Comunicări**

24.1 (1) Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie să fie transmisă în scris.





(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

24.3 Orice schimbare intervenita în datele de identificare ale unei parti contractante, inclusiv a nr. de cont va fi comunicata în termen de maxim 24 de ore partenerului de contract.

24.4 Partile contractante au obligatia de a numi si a-si comunica reciproc, in cel mai scurt timp de la semnarea contractului, numele persoanelor specializate/responsabililor de contract, pentru a facilita buna derulare si rezolvare, in timp util, a tuturor problemelor impuse de derularea contractului.

## 25. Legea aplicabilă contractului

25.1 Contractul va fi interpretat conform legislației din România

## 26. Prevederi finale

26.1 În vederea derularii eficiente a acestui contract, partile au posibilitatea de a încheia protocoale prin care vor conveni asupra modului concret în care vor executa obligațiile contractuale. Protocoalele pot fi încheiate pentru fiecare din stațiile de alimentare cu carburant, în funcție de specificul fiecărei stații.

Prezentul contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare originale, doua pentru achizitor si unul pentru furnizor.

ACHIZITOR  
REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT

BUCUREȘTI

Director General

Director Economic  
Virgil Chiru

Director Exploatare și Siguranța Circulației  
Gheorghe Aron

Director Comercial

Sef Serviciu Juridic Contencios  
Cristina Elena Oprea

Sef Departament Analiza Exploatarii  
Valeriu Bunea

Sef Departament Marketing Achizitii Publice  
Radu Jianu

Sef Serviciu Achizitii Publice  
Dorin Lețea

Sef Birou Contracte  
Emanuela Jugureanu

FURNIZOR

S.C. ROMPETROL DOWNSTREAM S.R.L.

Director General  
Iuri Titov-Buzescu

Director Economic  
Sorin Neculae

Director Vanzari  
Ion George Daniel

Director Licitatii  
Aurora Mihailescu

V.A.T.B. NR.3  
VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR  
PREVENTIV PROPRIU  
Semnatura  
Data 10/10/12

DIRECTOR GENERAL  
ISPRE NESCHIMBARE  
9

JURIDIC  
VIZAT  
ISPRE NESCHIMBARE

CENTRALIZATOR DE PRETURI

la Contractul nr. 46-2907 privind livrarea de Carburanti - motorina tip EURO 5 si benzina fara plumb

**A. Motorina tip EURO 5**

Nr. crt.	Denumire produs	UM	Cantitate (litri)	Cot <sub>0</sub> (USD/to)	Co	Acciza (lei/litru)	Fsp (lei/litru)	Densitate (to/m <sup>3</sup> )*	Diferential (USD/litru)	Pret unitar fara TVA (lei)	Pret total fara TVA (lei)
1	Motorina tip EURO 5	Litri	36.300.000	1.015,00	3,5287	1.35896	0	0,820	0,1342465 USD/litru (134,2465 USD/mc)	4,77lei/litru	173.151.000,00

\*) densitatea pentru motorina tip EURO 5 este de 0,820 to/m<sup>3</sup>

Pretul de livrare este determinat conform cotațiilor din data de 10.09.2012 si urmeaza a fi ajustat conform art 18.4 din Contractul subsecvent.

**B. Pentru produsele achizitionate pe baza de card:**

Nr. crt.	Denumire produs	UM	Cantitati	Pret unitar la statiile ROMPETROL fara TVA (lei/litru)	Pret total fara TVA (lei)
a	Benzina Efix 95 (benzina fara plumb 95) - carduri	Litri	25.000	5,06	126.500,00
b	Efix DIESEL (motorina EURO 5) – carduri	Litri	18.000	5,07	91.260,00

Pretul de livrare efectiva a carburantilor la pompa este pretul valabil la pompa Rompetrol si/sau a statiilor partener in data livrării la care se aplica discount de 0,2 lei/litru inclusiv TVA

Pret total contract subsecvent = Pret total Motorina EURO 5 + Pret total benzina fara plumb - carduri + Pret total Motorina EURO 5 – carduri

ACHIZITOR  
REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT BUCURESTI

Director Economic  
Virgil Chiru

Director Exploatare și Siguranța Circulației  
Gheorghe Aron

Director Comercial

Sef Departament Analiza Exploatarii  
Valeriu Bunea

Sef Departament Marketing Achizitii Publice  
Radu Jianu

Sef Serviciu Achiziții Publice  
Dorin Lețea

Sef Birou Contracte  
Emanuela Jugureanu

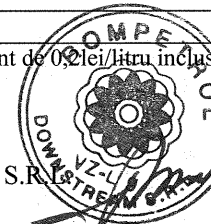
FURNIZOR  
S.C. ROMPETROL DOWNSTREAM S.R.L.

Director General  
Iuri Titov Buzescu

Director Economic  
Sorin Neculae

Director Vanzari  
Ion George Daniel

Director Licitatii  
Aurora Mihailescu



Cantitati minime de carburanti pe zi, pentru fiecare statie de alimentare cu carburant apartinand RATB

Nr. crt.	Autobaza	Cantitatea vara/iarna [litri]
1	Floreasca	5.500/6.300
2	Ferentari	9.500/11.000
3	Nordului	6.000/7.000
4	Alexandria	9.000/10.400
5	Militari	8.500/9.800
6	Titan	12.000/14.000
7	Pipera	9.000/10.400
8	Obregia	4.000/4.800
9	DITT	2.500/2.800

ACHIZIȚOR  
REGIA AUTONOMĂ DE TRANSPORT  
BUCUREȘTI

Director Economic  
Virgil Chiru

Director Exploatare și Siguranța Circulației  
Gheorghe Aron

Sel Departament Analiza Exploatarii  
Valeriu Bunea

FURNIZOR  
S.C. ROMPETROL DOWNSTREAM S.R.L.

Director General  
MIRU-TITOV BUZE

Director Economic  
Sorin Neculae

Director Vanzari  
Ion George Daniel

Director Licitatii  
Aurora Mihai Iescu

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

## PROCEDURA

privind folosirea Cardurilor Rompetrol Downstream  
si lista de vehicule

Prezentul document face parte integranta din Contractul de vanzare cumparare nr. 46-2907 din data de 17.10.12 in retea de statii Rompetrol, a carui Anexa este.

Vanzatorul emite si preda spre folosinta Cumparatorului Carduri care sunt acceptate in cadrul statiilor Rompetrol descrise la art. 1.1. ca mijloc de evidenta a vanzarilor de Carburanti, produse Magazin, Produse cafea HEI si servicii de spalatorie.

### 1. Drepturile si obligatiile Partilor:

1.1. Cardurile emise de catre Vanzator asigura Cumparatorului dreptul de a cumpara Carburanti, Produse magazin, Produse cafea Hei si servicii spalatorie in statiile proprii de distributie carburanti, denumite in continuare „Statii”, precum si Carburanti in statiile de distributie carburanti ale partenerilor Vanzatorului, denumite in continuare „Statii Partener”.

1.2. Vanzatorul pune la dispozitia si la alegerea Cumparatorului urmatoarele tipuri de Carduri, diferite electronic si prin embosare, a caror clasificare este facuta, conform prezentei proceduri, doar in scopul raportarii on-line si in vederea centralizarii cantitatilor de Carburanti, Produselor magazin, Produselor cafea Hei si a serviciilor spalatorie achizitionate cu fiecare Card in parte:

**a) Card autovehicol (nominal):** in scopul raportarii on-line si al centralizarii cantitatilor de Carburanti, Produselor magazin, Produselor cafea Hei si serviciilor spalatorie aferente unui autovehicul.

**b) Card garaj:** in scopul raportarii on-line si al centralizarii cantitatilor de Carburanti, Produselor magazin, Produselor cafea Hei si serviciilor spalatorie aferente unui parc auto.

1.3. Termenul de valabilitate a Cardurilor este de 36 de luni calendaristice de la data emiterii. Vanzatorul se ingrijeste de reinnoirea Cardurilor, fara a avea cererea expresa a Cumparatorului, si il va instiinta in scris pe acesta din urma despre reinnoirea Cardurilor pana la data de 20 a penultimei luni de valabilitate. In cazul in care Cumparatorul nu doreste reinnoirea anumitor Carduri, va instiinta in scris Vanzatorul, cu minim 30 de zile inainte de expirarea valabilitatii Cardurilor. Nu poate fi asimilata cu o denuntare a Contractului de catre Cumparator nereinnoirea Cardurilor.

1.4. Pierderea sau furtul Cardului trebuie semnalata fara intarziere Vanzatorului (non-stop la numarul de telefon: 0800 0800 12 sau 0800 0800 08 sau e-mail: callcenter@rompetrol.com).

1.5. In urma solicitarii de blocare a unui Card, facuta prin intermediul telefonului sau prin e-mail conform art. 1.4., Vanzatorul va bloca respectivul card in termen de maxim 3 ore. In cazul solicitarii telefonice de blocare, Vanzatorul va bloca respectivul card pe baza datelor referitoare la adresa de facturare si responsabilul de parc auto. In cazul solicitarii de blocare transmise prin e-mail, Cumparatorul va trimite si datele de identificare ale societatii (numar de inregistrare la registrul comertului, cod unic de inregistrare, numarul de Card ca element de identificare). Cardul va fi deblocat ca urmare a solicitarii Cumparatorului, transmisa Vanzatorului in scris si purtand semnatura persoanei autorizate sa angajeze societatea, precum si stampila societatii.

1.6. In cazul Cardului pierdut sau furat si anuntat conform celor prevazute la art. 1.4 si 1.5, Vanzatorul este raspunzator pentru contravaloarea Carburantilor, Bunurilor si/sau Serviciilor cumparate de catre posesorul Cardului dupa trecerea termenului maxim de 3 ore pentru blocarea temporara a cardului.

1.7. In cazul in care Cumparatorul a pierdut sau i-a fost furat un Card, acesta va achita contravaloarea Carburantilor, Produselor magazin, Produselor cafea Hei si serviciilor spalatorie

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

achizitionate de catre posesorul Cardului respectiv pana la data la care raspunderea trece asupra Vanzatorului, conform celor precizate la art. 1.6.

1.8. Cardurile se emit, se inlocuiesc, se blocheaza si se deblocheaza de catre Vanzator in baza formularelor tip puse la dispozitie de catre Vanzator pe site-ul [www.fillandgo.ro](http://www.fillandgo.ro), care va contine:

- a) Formular comanda Carduri;
- b) Formular deteriorare/inlocuire Carduri;
- c) Formular furt sau pierdere/inlocuire Carduri;
- d) Formular blocare Carduri;
- e) Formular deblocare Carduri;
- f) Formular primire Carduri.

Acestea vor fi completate, semnate, stampilate de catre Cumparator. Vanzatorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru deteriorarea Cardurilor.

1.9. Conform solicitarii Cumparatorului, Vanzatorul va emite pe numele acestuia Carduri autovehicul, si/sau Carduri garaj.

1.10. Predarea Cardurilor se va efectua la sediul Cumparatorului. Cardurile vor fi operationale din momentul receptionarii lor de catre Cumparator.

1.11. Cumparatorul va plati Vanzatorului pentru fiecare Card emis si/sau inlocuit o taxa in valoare de 0 (zero) lei. Facturarea se va face de catre Vanzator, in RON, la cursul de referinta comunicat de Banca Nationala a Romaniei din data emiterii facturii.

1.12. Cardurile emise sunt si raman proprietatea Vanzatorului. La incetarea Contractului, indiferent din ce cauza, Cumparatorul va inapoi cardurile fara vreo alta notificare in acest sens, in termen de 7 zile calendaristice de la data incetarii.

1.13. Cumparatorul este responsabil pentru pastrarea in siguranta a Cardului si utilizarea acestuia conform destinatiei sale stabilite prin Contract. Cesionarea Cardului, amanetarea, oferirea lui drept garantie este strict interzisa.

1.14. Cumparatorul isi asuma intreaga responsabilitate pentru pastrarea codului PIN al Cardului autovehicul sau Cardului Garaj respectiv in conditii de maxima siguranta si pentru dezvaluirea acestuia strict persoanelor autorizate sa foloseasca acest card. Pentru a evita folosirea neautorizata a cardului, Cumparatorul se obliga sa nu inscrie codul PIN direct pe card; in cazul nerespectarii acestei obligatii, Cumparatorul este singurul responsabil de eventualele prejudicii care i se aduc prin folosirea neautorizata a cardului. Vanzatorul nu isi asuma nicio responsabilitate pentru daunele cauzate prin folosirea neautorizata a Cardurilor cu utilizarea Codului. Cumparatorul raspunde pentru toate daunele care rezulta din folosirea abuziva a Cardurilor predate in folosinta sa.

1.15. Vanzatorul va compara valoarea consumului efectiv, realizat de catre Cumparator prin intermediul tuturor Cardurilor emise pe numele sau, cu valoarea Creditul comercial lunar agreeat de catre parti. La atingerea cotei de 100% din limita Creditului comercial, Vanzatorul poate bloca toate Cardurile Cumparatorului, fara o notificare prealabila in acest sens.

1.16. Cumparatorul are dreptul sa solicite cresterea valorii Creditului comercial, cu conditia ca toate facturile emise anterior sa fie achitate, si modificarea si/sau cresterea garantiilor stabilite in Contract.

1.17. In cazul in care Cumparatorul depaseste termenul de plata a facturilor, Vanzatorul este indreptatit sa blocheze imediat toate Cardurile Cumparatorului, fara o notificare prealabila. Aceasta blocare isi va produce efectele pana la achitarea totala a creantelor Cumparatorului. Vanzatorul nu isi asuma nicio responsabilitate pentru daunele interese cauzate prin blocarea Cardurilor Cumparatorului in aceste conditii.

1.18. Pentru achizitionarea de Carburanti, Cumparatorul va urma procedura de mai jos:

Detinatorul va introduce Cardul in cititorul de carduri instalat la pompa de alimentare Carburanti si va introduce Codul. Dupa introducerea corecta a Codului, Detinatorul va extrage Cardul din cititorul de carduri si va astepta mesajul de autorizare a tranzactiei si cantitatea de Carburant disponibila. Detinatorul va alege tipul de Carburant corespunzator tipul de autovehicul si va alimenta. Cumparatorul se obliga ca detinatorii cardurilor sa alimenteze Carburanti doar in rezervoarele autovehiculelor, fiindu-le interzis sa introduca/stocheze Carburanti in orice alt

recipient/vas. Acesta va putea alimenta cu Carburanti doar in limita cantitatii de carburanti estimate de catre Cumparator, care se regaseste in limitarea pe card a cantitatii de carburant care poate fi achizitionata de catre Cumparator. La consumarea sumei pompa se va opri automat. Dupa alimentare, Detinatorul va prelua bonul nefiscal care se va tipari la terminal si va semna al doilea bon nefiscal in fata operatorilor din Statie. In cazul in care Detinatorul nu semneaza bonul nefiscal emis in interiorul Statiei, Cumparatorul nu va putea invoca faptul ca tranzactia nu a fost efectuata, in numele si pe seama sa, si nici nu va putea refuza plata acesteia.

1.19. In reseaua de Statii si Statii Partener pot exista situatii de exceptie in care Cardurile nu pot fi acceptate pentru o perioada de timp, din motive tehnice. In situatiile in care sistemul electronic este inutilizabil sau cititoarele electronice sunt defecte cardul va fi acceptat in procedura manuala, numai pentru achizitionarea de Carburanti, dupa cum urmeaza:

Dupa alimentare, Detinatorul de card este obligat sa predea cardul casierului, iar acesta verifica daca toate detaliile privind cardul sunt corecte. Casierul plaseaza cardul si voucherul pe imprimator apoi completeaza datele necesare si semneaza. Detinatorul de card va semna si el voucher-ul si va completa. Casierul va inmana cardul si originalul voucher-ului Detinatorului.

1.20. Cumparatorul va putea achizitiona produse Magazin, Produse cafenea HEI si servicii de spalatorie in limitele lunare stabilite prin formularul de comanda card. Contravaloarea produselor Magazin, produselor cafenea HEI si serviciilor de spalatorie va fi decontata de pe cardul Cumparatorului, in limitele lunare stabilite.

## 2. Raportare Fill & Go Manager

2.1. Vanzatorul va atribui in mod automat Cumparatorului, odata cu predarea cardurilor, un User Name si o Parola, pentru ca acesta sa poata accesa aplicatia Fill&Go Manager – nivelul basic (flota si tranzactii) pe site-ul [www.fillandgo.ro](http://www.fillandgo.ro) si sa vizualizeze/monitorizeze toate tranzactiile (ziua, ora, statia, masina si codul de card aferent, cantitate, tip produs, valoare totala a tranzactiei, tipul tranzactiei – automata / pe baza de voucher) desfasurate cu cardul. Cumparatorul isi asuma obligatia de a isi verifica periodic tranzactiile on-line, pe baza User Name si Parolei atribuite, impotriva eventualelor fraude.

ACHIZITATOR  
REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT  
BUCURESTI  
Director Economic  
Virgil Chiru

Sef Departament Intretinere si Transport  
Tehnologic  
George Ivanovici

FURNIZOR  
S.C. ROMPETROL DOWNSTREAM S.R.L.

ROMPETROL  
DOWNSTREAM  
Director General  
Titov Buzescu  
Director Economic

Sorin Neculae

Director Vanzari  
Ion George Daniel

Director Licitatii  
Aurora Mihailescu

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

LISTA DE VEHICULE

Nr. crt.	Nr. inmatriculare	Departament	Marca Vehicul	Model Vehicul	Tip carburant	Limita lunara produse	Tip produse	Limita lunara produse
1.	B.22.YKX	Dir. Gen	Dacia	LOGAN	Efix diesel	100	-	-
2.	B.23.YKX	Dir.Gen	Dacia	LOGAN	Efix diesel	100	-	-
3.	B.24.YKX	Dir.Gen	Dacia	LOGAN	Efix diesel	150	-	-
4.	B.29.YKX	Dir.Gen	Dacia	LOGAN	Efix diesel	150	-	-
5.	B.31.YKX	SAETA	Dacia	LOGAN	Efix diesel	100	-	-
6.	B.32.YKX	Dir.Gen	Dacia	LOGAN	Efix diesel	150	-	-
7.	B.33.YKX	DITT	Dacia	LOGAN	Efix diesel	100	-	-
8.	B.34.YKX	URAC	Dacia	LOGAN	Efix diesel	100	-	-
9.	B.35.YKX	Dir.Gen	Dacia	LOGAN	Efix diesel	80	-	-
10.	B.36.YKX	Dir. Gen	Dacia	LOGAN	Efix diesel	150	-	-
11.	B.41.YKX	DIR	Dacia	SOLENZA	Efix 95	100	-	-
12.	B.42.YKX	SAETE	Dacia	SUPERNOVA	Efix 95	100	-	-
13.	B.44.YKX	DITT	Dacia	SUPERNOVA	Efix 95	100	-	-
14.	B.46.YKX	SEA	Dacia	SUPERNOVA	Efix 95	100	-	-
15.	B.48.YKX	SIEAR	Dacia	SUPERNOVA	Efix 95	80	-	-
16.	B.52.YKX	Dir. Gen	Dacia	SUPERNOVA	Efix 95	80	-	-
17.	B.54.YKX	Serv. Logistic BDCC	Dacia	SUPERNOVA	Efix 95	60	-	-
18.	B.33.FFD	SMC	Dacia	SOLENZA	Efix 95	80	-	-
19.	B.33.FFH	Dir. Gen	Dacia	SOLENZA	Efix 95	80	-	-
20.	B.33.FFG	Serv. Comercial	Dacia	SOLENZA	Efix 95	100	-	-
21.	B.18.RAT	SPITAL	Dacia	SOLENZA	Efix 95	80	-	-
22.	B.93.MNH	BFP-Scoala	Dacia	LOGAN	Efix 95	Nelimitat	-	-
23.	B.98.RHP	BFP-Scoala	Dacia	LOGAN	Efix 95	Nelimitat	-	-
24.	B.01.RAT	DITT	Dacia	SOLENZA	Efix 95	200	-	-
25.	B.18.YKX	Dir.Gen	Daewoo	ESPERO	Efix 95	100	-	-
26.	B.18.RTB	Serv. Comercial	Dacia	1310	Efix 95	80	-	-
27.	Card garaj 1	ETA-Floreasca	-	-	Efix 95; Efix diesel	150	-	-
28.	Card garaj 3	ETA-Ferentari	-	-	Efix 95; Efix diesel	150	-	-
29.	Card garaj 5	ETA-Nordului	-	-	Efix 95; Efix diesel	150	-	-
30.	Card garaj 6	ETA-Alexandria	-	-	Efix 95; Efix diesel	150	-	-
31.	Card garaj 7	ETA-Militari	-	-	Efix 95; Efix diesel	200	-	-
32.	Card garaj 8	ETA-Titan	-	-	Efix 95; Efix diesel	150	-	-
33.	Card garaj 9	ETA-Pipera	-	-	Efix 95; Efix diesel;	150	-	-
34.	Card garaj 10	ETA -Pipera	-	-	Efix 95; Efix disel;	100	-	-

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

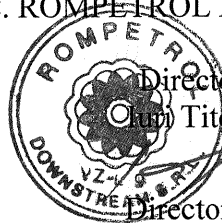
Nr. crt.	Nr. inmatriculare	Departament	Marca Vehicul	Model Vehicul	Tip carburant	Limita lunara produse	Tip produse	Limita lunara produse
35.	Card garaj 11	DIR-Cabluri	-	-	Efix 95	100	-	-
36.	Card garaj 12	DIR-Retele	-	-	Efix 95	100	-	-
37.	Card garaj 13	DIR-AIRC	-	-	Efix 95	250	-	-
38.	Card garaj 14	DIR-Sectia Linii	-	-	Efix 95	300	-	-
39.	Card garaj 15	DIR-Sectia Linii	-	-	Efix 95	100	-	-
40.	Card garaj 18	DITT-AITI	-	-	Efix 95	20	-	-
41.	Card garaj 19	DITT-AITI-CTPMV	-	-	Efix 95; Efix diesel	nelimitat	-	-
42.	B.30.CJZ	SIEAR	Dacia	LOGAN PICK-UP	Efix diesel	150	-	-
43.	B.30.CKG	SEA	Dacia	LOGAN PICK-UP	Efix diesel	150	-	-
44.	B.30.CKJ	DMC	Dacia	LOGAN PICK-UP	Efix diesel	200	-	-
45.	B.30.CKA	Birou derulare	Dacia	LOGAN PICK-UP	Efix diesel	nelimitat	-	-
46.	B.73.RGF	Serviciu comercial	MERCEDES	SPRINTER 311 Cdi	Efix diesel	nelimitat	-	-
47.	B.30.DTL	Serviciul comercial	ARO	243 ANDORIA	Efix diesel	nelimitat	-	-
48.	B.30.EDS	Serviciul comercial	ARO	243 ANDORIA	Efix diesel	nelimitat	-	-
49.	B.30.DTJ	Dispecerat RATB	ARO	243 ANDORIA	Efix diesel	nelimitat	-	-
50.	B.06.LSB	ETA Floreasca	ARO	243	Efix diesel	150	-	-

ACHIZITOR  
REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT  
BUCURESTI  
Director Economic  
Virgil Chiru

Sef Departament Intretinere si Transport  
Tehnologic  
George Ivanovici



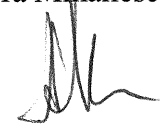
FURNIZOR  
S.C. ROMPETROL DOWNSTREAM S.R.L.



Director General  
Olga Titov Buzescu  
Director Economic

Sorin Neculae  
Director Vanzari  
Ion George Daniel

Director Licitatii  
Aurora Mihailescu



DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE



## CLAUZE DE SECURITATE SI SANATATE IN MUNCA

In conformitate cu art. 15 alin (1) punctul 30 si art. 175 din HG 1425/2006 modificata si completata pentru aprobarea Normelor Metodologice de aplicare a Legii 319/2006

### I. Prevederi generale

1. Prestatorul este obligat sa respecte regulile de acces in unitățile Achizitorului.
2. Prestatorul va aduce la cunoștința Achizitorului persoanele delegate care răspund de organizarea si desfășurarea activității.
3. Prestatorul va colabora cu Achizitorul in vederea realizării activității profesionale respectând Regulamentul intern si Instrucțiunile proprii de securitate in munca ale acestuia.
4. Personalul Prestatorului care isi desfășoară activitatea in unitățile Achizitorului nu va avea acces in locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat si specific).

### II. Instruirea, dotarea cu echipamente de munca, echipament individual de protecție

1. Achizitorul va asigura instruirea lucratorilor Prestatorului privind activitățile specifice întreprinderii si /sau unității respective riscurile pentru securitate si sănătate in munca, precum si masurile si activitățile de prevenire si protecție la nivelul întreprinderii si/sau unității, in general. Deasemenea va aduce la cunoștința lucratorilor Prestatorului conținutul regulamentului intern si a Instrucțiunilor proprii de securitate in munca, precum si locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat si specific). Prestatorul nu va începe activitatea la unitatea (punctul de lucru) aparținând Achizitorului decât după instruirea lucratorilor acestuia. Durata de instruire nu va fi mai mica de 8 ore. Consemnarea efectuării instruirii va fi făcuta in fisa de instruire colectiva (anexa 12 - din HG 1425/2006 modificata si completata).

2. Prestatorul si Achizitorul au obligația sa-si doteze lucratorii cu echipament individual de protecție in vederea protejării acestora împotriva riscurilor existente la locurile de munca, precum si asigurarea unei ținute corespunzătoare a lucratorilor.

3. Prestatorul este obligat sa asigure forța de munca calificata si autorizata pentru activitățile prestate, astfel incat sa evite producerea unor accidente de munca, avarii, etc.

4. Prestatorul va asigura instruirea lucratorilor din subordine in domeniul securității si sănătății in munca, primul ajutor in caz de evenimente, situații de urgenta (apărarea împotriva incendiilor, protecție civila), adaptată la condițiile concrete in funcție de riscurile existente pe toata durata cat prestează activitatea pentru care s-a încheiat contractul cu Achizitorul.

5. Prestatorul si Achizitorul au obligatia sa coopereze in vederea implementării prevederilor privind securitatea, sănătatea si igiena in munca, sa isi coordoneze acțiunile in vederea protecției lucratorilor si prevenirii riscurilor profesionale, sa se informeze reciproc despre aceste riscuri, iar la rândul lor sa-si informeze lucratorii despre acestea, luandu-se in considerare natura activităților si sa ia masuri corespunzătoare de prevenire.

6. Prestatorul trebuie sa asigure dotarea cu echipamente de munca care sa corespunda din punct de vedere tehnic si care sa nu constituie un pericol pentru lucratori.

7. Părțile se obliga sa utilizeze in procesul de lucru numai propriile echipamente de munca.

8. Prestatorului ii este interzis accesul la echipamentele de munca si in zonele de lucru ce aparțin Achizitorului fără aprobarea acestuia.

9. Prestatorul si Achizitorul vor respecta prevederile legale in vigoare privind situațiile de urgenta (apărarea împotriva incendiilor si protecția civila) luând masurile necesare de protejare a bunurilor, de acordare a primului ajutor, de evacuare a lucratorilor, de stingere a incendiilor.

### III. Accidentele de munca

1. Comunicarea, cercetarea, raportarea si înregistrarea evenimentului se va face de către Prestator sau Achizitor al cărui lucrator / lucratori a/au fost accidentați .

2. Prestatorul si Achizitorul au obligația sa se informeze reciproc asupra evenimentului produs (cauze, consecințe, responsabilități, etc.) .

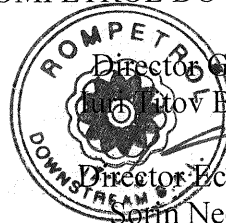
3. Dacă în eveniment sunt implicate victime ale Prestatorului si Achizitorului, din comisia de cercetare numita de Achizitor vor face parte si persoane numite prin decizie scrisa de către Prestator. Comunicarea la ITM se va face de către Achizitor, conform modelului prevăzut in HG 1425/2006, anexa nr.13. Prestatorul are obligația sa pună de îndata la dispoziția Achizitorului toate datele cuprinse in anexa nr. 13 privitoare la lucratorul implicat in eveniment pentru a putea fi efectuata comunicarea acestuia, înregistrarea accidentului de munca se va face in baza procesului verbal de cercetare. Pentru unele situații neprevăzute in reglementările in vigoare in care părțile nu cad de acord privind cercetarea, înregistrarea, raportarea si evidențierea accidentului de munca, se va apela la arbitrajul ITM .

4. Prestatorul poarta intreaga responsabilitate din punct de vedere legal, pentru lucratorii, angajați ai societății sale, care isi desfășoară activitatea pe teritoriul Achizitorului.

ACHIZITOR  
REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT  
BUCURESTI  
Sef Serviciul Intern de Prevenire si Protectie  
Gronich Marius



FURNIZOR  
S.C. ROMPETROL DOWNSTREAM S.R.L.



Director General  
Mihailov Buzeseu

Director Economic  
Sorin Neculae

Director Vanzari  
Ion George Daniel

Director Licitatii  
Aurora Mihailescu

DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE

## CLAUZE

privind Apărarea Împotriva Incendiilor și Protecția Civilă (Situatii de Urgență),  
anexă la contractul/comanda nr. 46-2907... din data 17.10.2012.....

Obiectul contractului/comenzii: Motorina EURO 5 și benzina fără Pb.

Achizitor: Regia Autonomă de Transport București

Executant: SC ROMPETROL DOWNSTREAM SRL

Prezentele clauze au ca obiect răspunderile ce revin părților, pentru respectarea reglementărilor legale de Apărare Împotriva Incendiilor și Protecție Civilă (Situatii de Urgență), pe perioada derulării activităților precizate în contract/comandă.

Clauzele sunt valabile pe toată perioada de derulare a contractului/comenzii.

În vederea respectării reglementărilor legale în vigoare din domeniul Situațiilor de Urgență, a Dispozițiilor Interne ale Achizitorului, părțile au următoarele responsabilități:

- Executantul va aduce la cunoștința Achizitorului persoanele delegate, care răspund de organizarea și desfășurarea activității;
- Personalul Executantului este obligat să respecte regulile de acces în unitățile Achizitorului;
- Executantul are obligația de a împrejmu și semnaliza toate locurile periculoase ce apar cu ocazia derulării activităților prevazute în contract, precum și aducerea la cunoștința personalului Achizitorului a acestor locuri;
- Personalul Achizitorului trebuie să respecte semnalizările, împrejmuirile și avertizările făcute de Executant;
- Personalul Executantului care își desfășoară activitatea în unitățile Achizitorului nu va avea acces în locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat și specific);
- Achizitorul (conducătorul unității/punctului de lucru) va asigura instruirea lucrătorilor Executantului privind activitățile specifice unității respective, riscurile privind Apărarea Împotriva Incendiilor și Protecția Civilă (Situatii de Urgență), măsurile și activitățile de prevenire, precum și locurile periculoase (zone de lucru cu risc ridicat și specific);
- Executantul nu va începe activitatea la unitatea/punctul de lucru aparținând Achizitorului decât după efectuarea instruirii lucrătorilor. Consemnarea instruirii, care se efectuează de către Achizitor, va fi făcută printr-un proces-verbal de instruire, iar Executantul are obligația de a consemna acest instructaj în fișa de instruire individuală, la rubrica "INSTRUIREA PERIODICĂ";
- Personalului Executantului îi este interzis atât accesul în zonele de lucru ce aparțin Achizitorului, cât și utilizarea echipamentelor Achizitorului, fără aprobarea acestuia;
- Executantul are obligația să respecte următoarele prevederi legale în domeniul Situațiilor de Urgență:
  - Legea 307/2006 privind Apărarea Împotriva Incendiilor;
  - O.M.A.I. nr. 712/2005 privind instruirea salariaților, modificat și completat prin O.M.A.I. nr. 786/2005;
  - Legea 349/2002 pentru prevenirea și combaterea efectelor consumului produselor din tutun, cu modificările și completările ulterioare;

- O.M.A.I. nr. 163/2007 pentru aprobarea Normelor Generale de Apărare Împotriva Incendiilor;
  - Legea 481/2004 privind Protecția Civilă, cu modificările și completările ulterioare.
- Executantul va lua măsuri pentru protejarea bunurilor și mediului înconjurător împotriva efectelor posibile, generate de activitățile desfășurate, conform legislației specifice în domeniu;
  - Lucrările cu foc deschis realizate de Executant vor respecta legislația în vigoare. Aceste lucrări vor fi anunțate în prealabil conducerii unității/punctului de lucru al Achizitorului;
  - În cazul unei situații de urgență apărute la zona unde Executantul își desfășoară activitatea din unitatea/punctul de lucru aparținând Achizitorului, personalul Executantului va interveni cu forțe proprii pentru lichidarea efectelor negative ale acestora și va anunța în cel mai scurt timp reprezentanții Achizitorului;
  - Dotarea cu mijloace inițiale de primă intervenție a zonei unde Executantul își desfășoară activitatea, va fi corelată cu nivelul și natura riscurilor posibile, specifice activității desfășurate, și constituie sarcina Executantului;
  - Personalul Executantului va respecta reglementările legale în vigoare și Dispozițiile Interne ale Achizitorului privind fumatul, utilizând locurile de fumat din incinta unității/punctului de lucru;
  - Manipularea și depozitarea substanțelor periculoase de către personalul Executantului se face cu respectarea reglementărilor legale în vigoare și a Dispozițiilor Interne ale Achizitorului. Utilizarea substanțelor periculoase și natura acestora se comunică în prealabil conducerii unității/punctului de lucru care aparține Achizitorului;
  - Personalul Executantului are obligația să respecte delimitarea materială a zonei de lucru și asigură în permanență, pe toată durata execuției lucrărilor, curățenia și menținerea liberă a căilor de acces, a frontului de lucru, prin înlăturarea materialelor și deșeurilor rezultate din activitatea proprie;
  - Deșeurile de natură combustibilă rezultate în urma activităților Executantului vor fi evacuate din unitate/punct de lucru la sfârșitul fiecărei zile de lucru.

Executantul informează, de îndată, conducerea unității/punctului de lucru de producerea unei situații de urgență, iar după stabilirea de comun acord a cauzelor evenimentului, conducerea unității/punctului de lucru informează conducerea Achizitorului.

Executantul are obligația să respecte Legea 137/1995 privind Protecția Mediului, cu modificările și completările ulterioare.

Executantul poartă întreaga responsabilitate din punct de vedere legal, pentru lucrătorii, angajați ai societății sale, care își desfășoară activitatea pe teritoriul Achizitorului.

**ACHIZITOR**

R.A.T.B. – R.A.

DEPARTAMENTUL MANAGEMENTUL  
CALITATII

Dr. Ing. Costel Sabarez

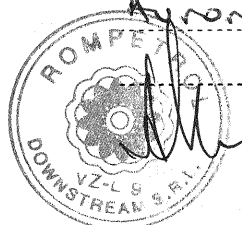
*Costel Sabarez*

**EXECUTANT**

SC ROMPETROL DOWNSTREAM SRL

*Director Licitații*

*Ayona Mihalescu*



DIRECTOR GENERAL  
SPRE NESCHIMBARE